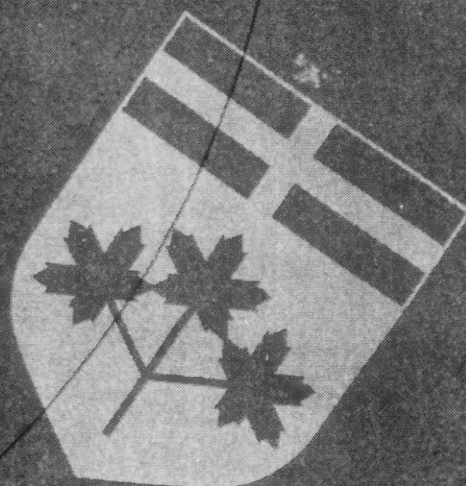




2007-2008

BUDGET DES DÉPENSES

Supplémentaires



Ministère des Finances
Volume 1

**PROVINCE DE L'ONTARIO
BUDGET DES DÉPENSES SUPPLÉMENTAIRES, 2007-2008**

On peut se procurer des exemplaires de ce document:

En personne:

Centre ServiceOntario du centre-ville de Toronto
777, rue Bay, niveau du marché
Toronto (Ontario)
416 585-7485

Ou en appelant:

ServiceOntario Publications
Appels locaux : 416 326-5300
Appels sans frais : 1 800 668-9938

**PROVINCE OF ONTARIO
SUPPLEMENTARY EXPENDITURE ESTIMATES, 2007-08**

Copies are available:

In person:

ServiceOntario Downtown Toronto Centre
777 Bay Street, Market Level
Toronto, ON
(416) 585-7485

Or by calling:

ServiceOntario Publications
Telephone (Local) (416) 326-5300
Telephone (Toll Free) 1-800-668-9938

BUDGET SUPPLÉMENTAIRE DES DÉPENSES, 2007-2008

INTRODUCTION**Objet du Budget supplémentaire des dépenses**

Lorsque le gouvernement doit obtenir l'autorisation de l'Assemblée législative pour engager des dépenses supplémentaires une fois le Budget principal des dépenses déposé, il présente un Budget supplémentaire des dépenses.

Format, présentation, termes et définitions

Les termes et définitions utilisés dans ce Budget supplémentaire des dépenses ont le sens décrit dans la section « INTRODUCTION » du Budget principal des dépenses 2007-2008. Des différences, décrites ci-dessous, existent entre ces deux budgets au niveau du format et de la présentation.

Contrairement au Budget principal des dépenses, le Budget supplémentaire des dépenses ne comprend pas les tableaux intitulés « Sommaire – Programme du ministère », qui donnent dans le Budget principal un aperçu de chaque ministère et une liste de chacun des crédits et programmes, des crédits législatifs et des redressements de consolidation et autres redressements. Les tableaux intitulés « Sommaire – Crédit » ne contiennent que les postes et les crédits législatifs pour lesquels l'autorisation de faire des dépenses supplémentaires est demandée au moyen du Budget supplémentaire des dépenses.

Les prévisions de dépenses de l'exercice en cours et de l'exercice précédent, qui reflètent le Budget principal des dépenses et le Budget supplémentaire des dépenses déposés antérieurement, et les chiffres réels de l'avant-dernier exercice sont fournis à des fins de comparaison dans les pages « Sommaire – Crédit ». Même si tous les montants indiqués dans le Budget supplémentaire des dépenses sont « À VOTER », le total des prévisions peut inclure les montants accordés par mandats spéciaux, le cas échéant. Les chiffres des exercices antérieurs ont été retraités pour faciliter la comparaison lorsqu'il y a eu des réorganisations et des transferts fonctionnels, le dépôt d'un Budget supplémentaire des dépenses ou des modifications comptables. Pour en savoir davantage sur les données publiées antérieurement qui ont subi un retraitement, il convient de consulter dans le Budget principal des dépenses le tableau situé à la fin de la rubrique consacrée à chaque ministère.

Conventions comptables régissant le Budget des dépenses

Depuis l'exercice 2003-2004, le Budget principal des dépenses et le Budget supplémentaire des dépenses se rapportant aux ministères et aux bureaux du gouvernement sont préparés selon la méthode de la comptabilité d'exercice.

BUDGET SUPPLÉMENTAIRE DES DÉPENSES, 2007-2008

SOMMAIRE GÉNÉRAL

MINISTÈRES	PAGE	Montant total \$
CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales	3	284 000 000
Ministère des Services sociaux et communautaires	7	20 000 000
Ministère de l'Éducation	9	130 160 000
Ministère des Finances	11	737 140 000
Ministère de la Formation et des Collèges et Universités	15	40 000 000
Ministère des Transports	17	5 000 000
TOTAL - CHARGES DE FONCTIONNEMENT		1 216 300 000
MONTANT TOTAL À VOTER		1 216 300 000

SOMMAIRE GÉNÉRAL

MINISTÈRES	PAGE	Montant total \$
CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
Ministère du Renouvellement de l'infrastructure publique	13	1 360 000 000
Ministère des Transports	17	168 000 000
TOTAL - CHARGES D'IMMOBILISATIONS		<u>1 528 000 000</u>
MONTANT TOTAL À VOTER		<u><u>1 528 000 000</u></u>

SECTEUR AGROALIMENTAIRE, Y COMPRIS GESTION DES RISQUES DES ENTREPRISES - CRÉDIT 105

Dans le cadre de cette stratégie, le ministère offre des programmes de stabilisation du revenu agricole et d'autres programmes d'aide au secteur agricole et il encourage le développement de l'industrie agroalimentaire. Le ministère travaille aussi avec les agriculteurs et les entreprises agricoles, les municipalités et d'autres partenaires des secteurs agricole et rural afin d'identifier les besoins et les débouchés, d'adopter de nouvelles technologies et de prendre des décisions commerciales éclairées. Le ministère est chargé de promouvoir les ventes agroalimentaires de l'Ontario sur le marché international et national et d'aider l'industrie de la transformation en attirant et retenant les investisseurs et en facilitant le développement des secteurs. La stratégie englobe également la recherche agroalimentaire, l'éducation et les services de laboratoire, ainsi que l'administration de l'entente entre le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales et l'Université de Guelph.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions supplémentaires 2007-2008	Prévisions 2007-2008	Prévisions 2006-2007	Chiffres réels 2005-2006
CHARGES DE FONCTIONNEMENT					
1	Secteur agroalimentaire, y compris gestion des risques des entreprises	275 000 000	320 418 900	228 413 400	414 210 798
TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT		275 000 000	320 418 900	228 413 400	414 210 798
Total - Charges de fonctionnement		275 000 000	320 418 900	228 413 400	414 210 798

SECTEUR AGROALIMENTAIRE, Y COMPRIS GESTION DES RISQUES DES ENTREPRISES - CRÉDIT 105, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT -

POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

N°

CHARGES DE FONCTIONNEMENT

105-1 Secteur agroalimentaire, y compris gestion des risques des entreprises

Paiements de transfert

Programme ontarien de gestion des risques	134 000 000	
Aide à l'élevage des bovins et des porcs et à l'horticulture en Ontario	130 000 000	
Autre aide à la gestion des risques	5 000 000	
Partenariats stratégiques	4 500 000	
Autre aide au titre de l'agriculture, de la recherche et du transfert de la technologie	1 500 000	275 000 000

Total à voter - Charges de fonctionnement**275 000 000****Total (Charges de fonctionnement) - Secteur agroalimentaire, y compris gestion des risques des entreprises****275 000 000**

STRATÉGIE AMÉLIORATION DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT - CRÉDIT 107

Cette stratégie englobe les principales fonctions de réglementation du ministère liées à l'inspection des aliments et l'observation des règlements sanitaires, à la gestion des éléments nutritifs, aux programmes non régis par les règlements qui visent la salubrité des aliments, la gestion des éléments nutritifs, l'aménagement du territoire et l'environnement, et à l'élaboration de politiques régissant l'adoption de pratiques de production saines, la traçabilité et l'environnement. Cette stratégie comprend aussi le Bureau du vétérinaire hygiéniste en chef.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions supplémentaires 2007-2008	Prévisions 2007-2008	Prévisions 2006-2007	Chiffres réels 2005-2006
CHARGES DE FONCTIONNEMENT					
1	Stratégie Amélioration de la santé publique et de l'environnement	9 000 000	72 875 000	75 227 200	61 281 069
TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT		9 000 000	72 875 000	75 227 200	61 281 069
Total - Charges de fonctionnement		9 000 000	72 875 000	75 227 200	61 281 069

STRATÉGIE AMÉLIORATION DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT - CRÉDIT 107, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT -

POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

N°

CHARGES DE FONCTIONNEMENT

107-1 Stratégie Amélioration de la santé publique et de l'environnement

 Paielements de transfert

 Autre aide à la santé publique et l'environnement

9 000 000

Total à voter - Charges de fonctionnement

9 000 000

Total (Charges de fonctionnement) - Stratégie Amélioration de la santé publique et de l'environnement

9 000 000

TOTAL (CHARGES DE FONCTIONNEMENT) - MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DE L'ALIMENTATION ET DES AFFAIRES RURALES

284 000 000

PROGRAMME DES SERVICES AUX ADULTES - CRÉDIT 702

Offrir des services communautaires efficaces et responsables aux plus démunis de la façon la plus équitable. Les Ontariens et Ontariennes dans le besoin peuvent obtenir de l'aide (sous forme de soutiens du revenu et de l'emploi), et faire appel aux services du Bureau des obligations familiales afin de pouvoir un jour être autonomes. Les services communautaires pour adultes apportent leur appui aux familles et aux collectivités afin d'aider les adultes vulnérables. Leur mandat consiste à servir les personnes ayant des déficiences intellectuelles ou physiques et d'autres besoins particuliers, les femmes victimes de violence familiale, et les Autochtones par le biais de la Stratégie de ressourcement pour le mieux-être des Autochtones. La Direction générale de l'accessibilité pour l'Ontario veille au respect des exigences de la *Loi de 2005 sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario* dont l'objet est d'améliorer l'accessibilité en Ontario et de promouvoir l'intégration communautaire.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions supplémentaires 2007-2008	Prévisions 2007-2008	Prévisions 2006-2007	Chiffres réels 2005-2006
CHARGES DE FONCTIONNEMENT					
6	Services aux adultes et aux enfants ayant une déficience intellectuelle	20 000 000	1 449 604 100	1 351 211 200	1 265 958 320
TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT		20 000 000	1 449 604 100	1 351 211 200	1 265 958 320
Total - Charges de fonctionnement		20 000 000	1 449 604 100	1 351 211 200	1 265 958 320

PROGRAMME DES SERVICES AUX ADULTES - CRÉDIT 702, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT - POSTE N°	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
702-6	Services aux adultes et aux enfants ayant une déficience intellectuelle	
	Paielements de transfert	
	Services en établissement	20 000 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement	20 000 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme des services aux adultes	20 000 000
	TOTAL (CHARGES DE FONCTIONNEMENT) - MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES	20 000 000

PROGRAMME D'ÉDUCATION ÉLÉMENTAIRE ET SECONDAIRE - CRÉDIT 1002

Le programme fournit une orientation en matière de politiques et de programmes, ainsi qu'un soutien financier aux écoles élémentaires et secondaires et aux organismes de l'Ontario afin d'encourager la mise en place et le maintien d'un système d'éducation de qualité pour tous les élèves de la province, quel que soit leur lieu de résidence. Le programme cherche à atteindre trois objectifs fondamentaux : excellence du rendement scolaire; préparation de tous les élèves au succès dans leurs études, au travail et dans la vie communautaire; amélioration de la compétitivité de l'Ontario sur la scène internationale.

Les éléments-clés du programme sont les suivants : appuyer la mise en oeuvre d'un curriculum rigoureux, favoriser l'apprentissage des élèves, maintenir des normes de rendement élevées et appuyer l'excellence de l'enseignement; assurer le financement d'un système d'éducation rationalisé et efficace mettant l'accent sur l'enseignement et l'apprentissage en salle de classe, la responsabilité du financement de l'éducation élémentaire et secondaire et le fonctionnement des écoles provinciales accueillant des élèves sourds, aveugles, sourds et aveugles, ou ayant des difficultés d'apprentissage.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions supplémentaires 2007-2008	Prévisions 2007-2008	Prévisions 2006-2007	Chiffres réels 2005-2006
CHARGES DE FONCTIONNEMENT					
1	Politiques et prestation des programmes	130 160 000	12 104 778 900	11 492 876 200	11 110 006 796
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	130 160 000	12 104 778 900	11 492 876 200	11 110 006 796
	Total - Charges de fonctionnement	130 160 000	12 104 778 900	11 492 876 200	11 110 006 796

PROGRAMME D'ÉDUCATION ÉLÉMENTAIRE ET SECONDAIRE - CRÉDIT 1002, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT -

POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

N°

CHARGES DE FONCTIONNEMENT

1002-1 Politiques et prestation des programmes

Paiements de transfert

Subventions de fonctionnement aux conseils scolaires

114 660 000

Programmes d'éducation - Autres

15 500 000

130 160 000

Total à voter - Charges de fonctionnement**130 160 000****Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'éducation élémentaire et secondaire****130 160 000****TOTAL (CHARGES DE FONCTIONNEMENT) - MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION****130 160 000**

PROGRAMME DES POLITIQUES ÉCONOMIQUES, BUDGÉTAIRES ET FINANCIÈRES - CRÉDIT 1203

Ce programme élabore et met en œuvre des stratégies économiques et budgétaires éclairées pour stimuler la croissance économique et la création d'emplois; il prévoit et surveille la performance économique de l'Ontario et rend compte des résultats obtenus; il offre son expertise et ses conseils stratégiques sur l'élaboration d'initiatives gouvernementales économiquement saines; il prépare les prévisions démographiques de la province; il élabore les politiques et le cadre législatif régissant l'industrie des services financiers de l'Ontario; il conçoit et met en œuvre le cadre de gestion budgétaire et financière de la fonction publique de l'Ontario; il aide le ministre des Finances et le gouvernement à formuler les politiques fédérales-provinciales en matière de finances; il élabore et surveille le plan financier de la province et rend compte de ses résultats; il offre des conseils stratégiques aux clients, responsables et décideurs sur les questions de comptabilité et de gestion budgétaire et financière; il encourage une plus grande responsabilité et intégrité budgétaire dans la fonction publique de l'Ontario. Le programme surveille aussi les liens financiers et budgétaires que le gouvernement provincial entretient avec les municipalités.

Le Bureau du Conseil du Trésor coordonne la stratégie financière, l'évaluation des risques et les services de vérification interne de la fonction publique de l'Ontario; il aide le Conseil du Trésor et le Conseil de gestion du gouvernement en leur offrant ses conseils sur l'utilisation judicieuse des ressources publiques pour réaliser les priorités du gouvernement. Par ailleurs, le programme supervise la chaîne d'approvisionnement intégrée et les principales pratiques administratives connexes du secteur parapublic de l'Ontario, et reflète le transfert du gouvernement provincial à la Société financière de l'industrie de l'électricité de l'Ontario de revenus du secteur de l'électricité réservés à la Société.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE	POSTE	Prévisions supplémentaires 2007-2008	Prévisions 2007-2008	Prévisions 2006-2007	Chiffres réels 2005-2006
N°					
CHARGES DE FONCTIONNEMENT					
10	Fonds de prévoyance	417 140 000	580 000 000	2 085 000 000	-
12	Revenus du secteur de l'électricité réservés à la Société financière de l'industrie de l'électricité de l'Ontario	320 000 000	-	-	-
TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT		737 140 000	580 000 000	2 085 000 000	-
Total - Charges de fonctionnement		737 140 000	580 000 000	2 085 000 000	-

PROGRAMME DES POLITIQUES ÉCONOMIQUES, BUDGÉTAIRES ET FINANCIÈRES - CRÉDIT 1203, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT - POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES N°	
CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
1203-10	Fonds de prévoyance
	Autres opérations 417 140 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement 417 140 000
1203-12	Revenus du secteur de l'électricité réservés à la Société financière de l'industrie de l'électricité de l'Ontario
	Paiements de transfert
	Revenu réservé du secteur de l'électricité 320 000 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement 320 000 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme des politiques économiques, budgétaires et financières 737 140 000
	TOTAL (CHARGES DE FONCTIONNEMENT) - MINISTÈRE DES FINANCES 737 140 000

INFRASTRUCTURE ET PLANIFICATION DE LA GESTION DE LA CROISSANCE / PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 4001

Par l'entremise de la Division des politiques et de la planification infrastructurelles, ce programme élabore et coordonne, pour le gouvernement de l'Ontario, la mise en œuvre de stratégies ingénieuses visant l'infrastructure, notamment la gestion par les organismes centraux du processus de planification de l'infrastructure, l'aide à la préparation du plan d'immobilisations relié au Budget de l'Ontario, l'élaboration de stratégies sectorielles visant l'infrastructure, les négociations avec le gouvernement fédéral sur les programmes d'infrastructure à frais partagés et la coordination des programmes d'infrastructure dispensés par les ministères de tutelle.

Par l'entremise du Bureau de liaison pour les politiques de transport en commun, le programme se charge du leadership et de l'établissement de partenariats pour la mise en œuvre des projets prioritaires de Transports-Action Ontario.

Le programme offre, par l'entremise du Secrétariat des initiatives de croissance de l'Ontario, son leadership pour la mise en œuvre de la stratégie de gestion de la croissance et pour l'élaboration et la mise en œuvre des plans de gestion de la croissance.

Par l'entremise de l'Unité de la gestion stratégique des biens, le programme étudie les possibilités d'optimisation de l'actif de la province, y compris les avoirs immobiliers, afin de faire en sorte qu'elles soutiennent les politiques et les programmes et qu'elles répondent à des objectifs d'optimisation des ressources conformes aux priorités gouvernementales.

Le programme offre en outre, par l'entremise de la Division des organismes, des conseils stratégiques et des services de gestion ponctuelle et de liaison avec les organismes du ministère : la Régie des alcools de l'Ontario, la Société des loteries et des jeux de l'Ontario, la Société immobilière de l'Ontario et la Société ontarienne de travaux d'infrastructure. Le programme fournit aussi des services d'analyse stratégique et dirige l'élaboration de stratégies à long terme et durables en matière de planification et d'approvisionnement, ainsi que la mise en œuvre de pratiques exemplaires pour l'infrastructure.

À l'appui du plan d'investissement dans l'infrastructure ReNouveau Ontario, Infrastructure Ontario est chargée de mettre en œuvre et d'administrer les projets d'infrastructure liés à la diversification des modes de financement et de l'approvisionnement et propose des modes de financement abordables aux emprunteurs du secteur parapublic.

Le programme fournit aussi les services nécessaires pour soutenir toutes les facettes du mandat du ministère - communications, planification stratégique, gestion et contrôle financiers, coordination des politiques, ressources humaines, locaux, etc.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions supplémentaires 2007-2008	Prévisions 2007-2008	Prévisions 2006-2007	Chiffres réels 2005-2006
CHARGES D'IMMOBILISATIONS					
2	Programmes d'infrastructure	300 000 000	32 456 000	108 785 000	15 485 460
3	Fonds de prévoyance pour les immobilisations	1 060 000 000	175 000 000	175 000 000	-
TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS		1 360 000 000	207 456 000	283 785 000	15 485 460
Total - Charges d'immobilisations		1 360 000 000	207 456 000	283 785 000	15 485 460

INFRASTRUCTURE ET PLANIFICATION DE LA GESTION DE LA CROISSANCE / PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU
MINISTÈRE - CRÉDIT 4001, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT -

POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

N°

CHARGES D'IMMOBILISATIONS

4001-2	Programmes d'infrastructure	
	Paiements de transfert	
	Initiative d'investissement dans l'infrastructure municipale	300 000 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	300 000 000
4001-3	Fonds de prévoyance pour les immobilisations	
	Autres opérations	1 060 000 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	1 060 000 000
	Total (Charges d'immobilisations) - Infrastructure et planification de la gestion de la croissance / Programme d'administration du ministère	1 360 000 000
	TOTAL (CHARGES D'IMMOBILISATIONS) - MINISTÈRE DU RENOUVELLEMENT DE L'INFRASTRUCTURE PUBLIQUE	1 360 000 000

PROGRAMME EMPLOI ONTARIO - CRÉDIT 3003

Le Programme Emploi Ontario offre un système intégré d'emploi et de formation qui appuie l'établissement et la préservation de la prospérité et de la compétitivité de l'Ontario. Il propose de la formation professionnelle et d'autres services d'emploi et de planification de carrière pertinents et efficaces, à l'endroit et au moment où ils sont nécessaires. Le programme permet à la population ontarienne d'accéder aux services et au soutien dont elle a besoin pour réussir dans le marché de l'emploi actuel. Emploi Ontario est un guichet unique permettant d'accéder aux programmes et services d'emploi et de formation et qui répond aux besoins des employeurs, des chercheurs d'emploi, des apprentis et des Néo-Canadiens.

Le Programme Emploi Ontario collabore avec des partenaires pour élaborer des normes et inciter les employeurs à soutenir un programme d'apprentissage souple en plein essor; il offre des programmes de littératie et d'amélioration des compétences de base pour faciliter l'entrée sur le marché du travail ou la réinsertion professionnelle; il renforce les services de réadaptation et de réinsertion rapide de l'Ontario; il élargit l'accès à l'information sur les emplois et les tendances en matière de recrutement; il encourage les employeurs à recruter des étudiants pendant l'été; il offre son leadership en matière de politiques, de planification, de recherche et d'évaluation sur les questions liées au marché du travail et à la formation.

SOMMAIRE - CRÉDIT
(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions supplémentaires 2007-2008	Prévisions 2007-2008	Prévisions 2006-2007	Chiffres réels 2005-2006
CHARGES DE FONCTIONNEMENT					
7	Système Emploi Ontario	40 000 000	957 461 600	615 223 600	359 218 155
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	40 000 000	957 461 600	615 223 600	359 218 155
	Total - Charges de fonctionnement	40 000 000	957 461 600	615 223 600	359 218 155

PROGRAMME EMPLOI ONTARIO - CRÉDIT 3003, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT -

POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

N°

CHARGES DE FONCTIONNEMENT

3003-7 Système Emploi Ontario

Paielements de transfert

Marché du travail et formation

40 000 000

Total à voter - Charges de fonctionnement

40 000 000

Total (Charges de fonctionnement) - Programme Emploi Ontario

40 000 000

**TOTAL (CHARGES DE FONCTIONNEMENT) - MINISTÈRE DE LA FORMATION ET DES
COLLÈGES ET UNIVERSITÉS**

40 000 000

POLITIQUES ET PLANIFICATION - CRÉDIT 2702

L'objectif premier du programme des politiques et de la planification est de planifier et de promouvoir un réseau de transport multimodal sûr, efficace et durable, avec notamment un réseau de transports en commun qui soutient le dynamisme des communautés, une meilleure qualité de vie et une économie prospère. Pour y parvenir, le programme offre son leadership dans l'établissement des orientations stratégiques du ministère, dans le cadre de la planification intégrée à long terme de ce dernier, et travaille à mettre en place un cadre stratégique et réglementaire pertinent.

Le programme s'attache aussi à réduire les embouteillages en faisant la promotion des transports en commun et en facilitant la circulation des personnes et des marchandises sur le réseau routier de la province et aux postes frontaliers. Il a établi la Régie des transports du grand Toronto (RTGT) en vue de créer un réseau de transport homogène et plus pratique. Le programme met actuellement au point pour la province une stratégie de circulation des marchandises intégrée aux initiatives frontalières de la province. Il gère par ailleurs, pour le compte du ministère, les négociations interprovinciales et bilatérales avec le gouvernement fédéral sur diverses questions liées aux transports, en particulier la réalisation de plusieurs programmes d'investissement fédéraux.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions supplémentaires 2007-2008	Prévisions 2007-2008	Prévisions 2006-2007	Chiffres réels 2005-2006
CHARGES DE FONCTIONNEMENT					
2	Transports urbains et régionaux	5 000 000	359 000 000	764 124 000	468 676 322
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	5 000 000	359 000 000	764 124 000	468 676 322
	Total - Charges de fonctionnement	5 000 000	359 000 000	764 124 000	468 676 322
CHARGES D'IMMOBILISATIONS					
3	Transports urbains et régionaux	168 000 000	523 123 000	815 786 600	1 276 898 853
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	168 000 000	523 123 000	815 786 600	1 276 898 853
	Total - Charges d'immobilisations	168 000 000	523 123 000	815 786 600	1 276 898 853

POLITIQUES ET PLANIFICATION - CRÉDIT 2702, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT -
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES
N°

CHARGES DE FONCTIONNEMENT

2702-2	Transports urbains et régionaux	
	Paiements de transfert	
	Régie des transports du grand Toronto	5 000 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement	5 000 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Politiques et planification	5 000 000
	TOTAL (CHARGES DE FONCTIONNEMENT) - MINISTÈRE DES TRANSPORTS	5 000 000

CHARGES D'IMMOBILISATIONS

2702-3	Transports urbains et régionaux	
	Paiements de transfert	
	Transports en commun	168 000 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	168 000 000
	Total (Charges d'immobilisations) - Politiques et planification	168 000 000
	TOTAL (CHARGES D'IMMOBILISATIONS) - MINISTÈRE DES TRANSPORTS	168 000 000





© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2007

ISSN 0835-5576 (Imprimé)